## UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS -- ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS -- ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/2017/4

The enclosed communication, available in English, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Representatives of Afghanistan and Seychelles to the United Nations.

7 March 2016

La communication ci-jointe, disponible en anglais, est transmise aux missions permanentes des États Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants de l'Afghanistan et des Seychelles auprès de l'Organisation.

Le 7 mars 2016



The Permanent Mission of the Republic of Seychelles to the United Nations



The Permanent Mission
of the Islamic Republic of Afghanistan
to the United Nations

February 24, 2017

Your Excellency,

We have the honour to inform you that the Republic of Seychelles and the Islamic Republic of Afghanistan have established diplomatic relations as of 24 February 2017.

We, therefore, kindly request Your Excellency to transmit this letter and the Joint Communiqué on the establishment of Diplomatic relations to all Member States of the United Nations for their information.

Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.

For the Islamic Republic of Afghanistan

For the Republic of Seychelles

H. E. Mr. Mahmoud Saikal

Ambassador and

Permanent Representative

to the United Nations

H. E. Mrs. Beryl Samson

Chargé d'Affaires and

**Deputy Permanent Representative** 

to the United Nations

H. E. Mr. António Guterres
Secretary-General of the United Nations
New York





## JOINT COMMUNIQUÉ ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS BETWEEN THE ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN

## AND THE ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN

The Republic of Seychelles and the Islamic Republic of Afghanistan guided by a shared willingness to develop and strengthen the ties of friendship and cooperation between the two countries in political, economic, cultural and other fields, have decided to establish diplomatic relations at the level of Ambassadors, including consular relations, as of the date of the signature of the present Communiqué.

Both States wish to manifest their confidence that the establishment of diplomatic relations and the exchange of ambassadors between both countries will correspond to the interests of the two States, is not directed against any other country and will facilitate the strengthening of international cooperation and universal peace.

The Republic of Seychelles and the Islamic Republic of Afghanistan, guided by the principles enshrined in the Charter of the United Nations and other fundamental norms of international law, have agreed to develop the relations between the two States on the basis of the principles of sovereign equality, friendly relations among States, territorial integrity, inviolability of frontiers of sovereign States and non-interference in internal affairs of another State.

Both States have agreed to base their diplomatic relations on the Vienna Convention on Diplomatic Relations, done on April 18, 1961, and to base their consular relations on the Vienna Convention on Consular Relations, done on April 24, 1963.

In witness whereof, the undersigned representatives, duly authorized by their respective Governments, have signed this Joint Communiqué in English and Dari languages, both texts being equally authentic. In case of divergence, the English text shall prevail.

Done in New York, on February 24, 2017

FOR THE ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN

Ambassador

Permanent Representative

to the United Nations

H.E. Mr. Mahmoud Saikal

FOR THE REPUBLIC OF

Chargé d'Affaires
Deputy Permanent Representative
to the United Nations

H.E. Mrs. Beryl Samson